



EUROPEAN COURT OF HUMAN RIGHTS
COUR EUROPÉENNE DES DROITS DE L'HOMME

ELSŐ SZEKCIÓ

ALBÓK ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG

(49178/21. számú és 9 másik kérelem – lásd mellékelt táblázat)

ÍTÉLET

STRASBOURG

2022. szeptember 29.

Az ítélet végleges, de szerkesztési jellegű változtatások lehetségesek

Az Albók és mások kontra Magyarország ügyben,

Az Emberi Jogok Európai Bírósága (Első Szekció) Tanácsként eljárva, melynek tagjai voltak:

Krzysztof Wojtyczek, *Elnök,*

Erik Wennerström,

Lorraine Schembri Orland, *bírák,*

és Teplán Attila, a *Szekció Helyettes Hivatalvezetője,*

A 2022. szeptember 8-i zárt ülést követően,

Ugyanezen a napon az alábbi ítéletet hozta:

ELJÁRÁS

1. Az ügy alapjául az Emberi Jogok és Alapvető Szabadságok Védelméről Szóló Egyezmény (“Egyezmény”) 34. cikke alapján Magyarországgal szemben a mellékelt táblázatban feltüntetett időpontokban benyújtott kérelmek szolgáltak.

2. A kérelmek a Magyar Kormány (“Kormány”) részére kommunikálásra kerültek.

A TÉNYEK

3. A kérelmezőkre és a kérelmekre vonatkozó releváns adatokat a mellékelt táblázat tartalmazza.

4. A kérelmezők az előzetes letartóztatás túlzott hosszát sérelmezték. Néhány kérelmező az Egyezmény más cikke alapján is panaszt terjesztett elő.

A JOG

A KÉRELMEK EGYESÍTÉSE

5. Tekintettel az alábbi ügyek hasonló tárgyára, a Bíróság azokat együttesen tárgyalta és egyetlen ítéletet hozott.

AZ EGYEZMÉNY 5. CIKK 3. BEKEZDÉSÉNEK VÉLELMEZETT MEGSÉRTÉSE

6. A kérelmezők elsősorban előzetes letartóztatásuk túlzott hosszát sérelmezték. Kérelmüket az Egyezmény 5. cikk (3) bekezdésére alapozták, amely a következőképpen szól:

5. cikk (3)

“3. E Cikk 1. c) bekezdésének rendelkezésével összhangban letartóztatott vagy őrizetbe vett minden személyt haladéktalanul bíró, vagy a törvény által bírói hatáskörrel felruházott más tisztségviselő elé kell állítani, és ... joga van arra, hogy ésszerű időhatáron belül tárgyalást tartsanak ügyében vagy a tárgyalásig szabadlábra helyezték. A szabadlábra helyezés olyan feltételekhez köthető, melyek biztosítják a tárgyaláson való megjelenést.”

7. A Bíróság megállapította, hogy az 5. cikk (3) bekezdésében foglalt ésszerű idő általános követelménye – ésszerű időn belüli tárgyalás illetve a folyamatban levő tárgyalás elengedése – számos korábbi ítéletében kimondásra került. (lásd *Kudla kontra Langyelország*, 30210/96. számú kérelem, 110 §, ECHR 2000-XI, és *McKay kontra Egyesült Királyság* [GC], 543/03. számú kérelem, 41-44 §§, ECHR 2006-X).

8. A *Gál kontra Magyarország* (62631/11. számú kérelem, 2014. március 11.) valamint a *Lakatos kontra Magyarország* ügyekben (21786/15. számú kérelem, 2018. június 26.), a Bíróság már a jelen ügyben foglalt tényekhez hasonló okok miatt megállapította az Egyezmény megsértését.

9. Minden elterjesztett anyag megvizsgálását követően a Bíróság nem talált egyetlen olyan tény, sem érvet, amely a korábbiakkal ellentétes konklúzió megállapításához vezetett volna az ügy elfogadhatóságával és érdemével kapcsolatosan. Tekintettel tárgybeli esetjogára a Bíróság megállapított, hogy jelen ügyek tekintetében az előzetes letartóztatás hossza túlzónak minősül.

10. A kérelmek ennél fogva elfogadhatók és az Egyezmény 5. cikk (3) bekezdésének megsértése megállapítható.

III. A BÍRÓSÁG JÓL FEJLETT ESETJOGA FÉNYÉBEN VIZSGÁLT TOVÁBBI VÉLELMEZETT JOGSÉRTÉSEK

11. Néhány kérelmező – tekintettel a jól fejlett bírósági esetjogra – az Egyezmény 5. cikk (4) bekezdésére hivatkozva terjesztette elő panaszát (lásd *mellékelt táblázat*). Mindezen panaszok az Egyezmény 35. cikk (3) bekezdésének a) pontja értelmében se megalapozatlannak, se elfogadhatatlannak nem tekinthetők. Azokat elfogadhatóvá kell nyilvánítani. Minden elterjesztett anyag megvizsgálását követően a Bíróság megállapította, hogy az ott látottak fényében az Egyezmény megsértése megállapítható (*Bandur v. Hungary*, 50130/12. számú kérelem, §§ 79 to 85, 2016. július 5.)

IV. AZ EGYEZMÉNY 41. CIKKÉNEK ALKALMAZÁSA

12. Az Egyezmény 41. cikke úgy fogalmaz, hogy:

“Ha a Bíróság az Egyezmény vagy az ahhoz kapcsolódó jegyzőkönyvek megsértését állapítja meg és az érdekelt Magas Szerződő Fél belső joga csak részleges jóvátételt tesz lehetővé, a Bíróság - szükség esetén - igazságos elégtételt ítél meg a sértett félnek.”

13. Tekintettel az előtte levő dokumentumokra, valamint saját esetjogára (különösképpen a fentebb említett Gál ügyre) a Bíróság a mellékelt táblázatban szereplő összegek megítélését tartja méltányosnak.

14. A Bíróság álláspontja szerint a késedelmi kamat mértékének meg kell egyeznie az Európai Központi Bank marginális kamatlábának három százalékponttal növelt értékével.

MINDEZEN OKOKRA TEKINTETTEL A BÍRÓSÁG EGYHANGÚAN,

1. A kérelmek *egyesítéséről* határoz;
2. A kérelmeket *elfogadhatóvá* nyilvánítja;
3. Megállapítja, hogy az előterjesztett panaszok *alátámasztják az Egyezmény 5. cikk (3) bekezdésének megsértését* az előzetes letartóztatás túlzó hosszával kapcsolatosan;
4. Megállapítja, hogy az Egyezmény más rendelkezéseinek megsértése is megállapítható a Bíróság jól megalapozott esetjogának tükrében (*lásd mellékelt táblázatot*);
5. *Megállapítja, hogy*
 - a) az alperes állam köteles a teljesítés napján esedékes árfolyamon saját valutájában a kérelmező részére a mellékelt táblázatban feltüntetett összegeket 3 hónapos határidőn belül megfizetni;
 - b) a fentebb említett három hónap eltelte és a kifizetés megtörténte közötti időszakban kamat fizetendő, amelynek értéke megegyezik az Európai Központi Bank marginális kamatlábának három százalékponttal növelt értékével.

Készült angol nyelven, írásban közzétéve **2022. szeptember 29-én** a Bírósági Szabályzat 77.§ (2) és (3) bekezdésében foglaltaknak megfelelően.

Attila Teplán
Szekció Helyettes Hivatalvezetője

Krzysztof Wojtyczek
Elnök

ALBÓK ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

MELLÉKLET

Az Egyezmény 5. cikk (3) bekezdése alapján panaszt előterjesztő kérelmek listája
(Az előzetes letartóztatás túlzó hossza)

Sorszám	A kérelem száma és előterjesztésének napja	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és címe	A fogvatartás időszaka	A fogvatartás hossza	A fogvatartás hossza	A jól kifejtett esetjog fényében előterjesztett további panaszok	Nem vagyoni valamint a költségek és kiadások vonatkozásában megítélt összegek kérelmezőnként (euróban) ¹
1.	49178/21 15/09/2021	István ALBÓK 1971	Kiss Dominika Szilvia Budapest	15/04/2019 - 12/09/2019 24/09/2019 - 12/07/2021	4 hónap és 29 nap 1 év, 9 hónap és 19 nap		5.cikk (4) bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzott hossza - Számos kérelem és azok felülvizsgálata késedelembe esett 1,5-2 hónappal.	3,900
2.	50695/21 07/10/2021	Csaba JÓNÁS 1987	Kiss Dániel Bálint Budapest	22/01/2020 - 20/10/2021	1 év, 8 hónap és 29 nap		5.cikk (4) bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzott hossza – A kérelmező fogvatartásának 1 éves felülvizsgálatára 23 napos késedelemmel került sor. Számos kérelem elbírálására több, mint 1 hónapos késedelemmel került sor.	3,200
3.	51458/21 06/10/2021	Gergely BARKÓCZI 1982	Karsai Dániel András Budapest	11/05/2019 - 14/01/2022	2 év, 8 hónap és 4 nap		5.cikk (4) bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzott hossza - A kérelmező fogvatartásának kötelező hat hónapos felülvizsgálatára a törvényi határidő elteltét követően 2 hónappal később került sor.	4,900
4.	51461/21 05/10/2021	István CSÓKA 1988	Kiss Dániel Bálint Budapest	03/10/2019 - 19/01/2022	2 év 3 hónap és 17 nap		5.cikk (4) bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzott hossza – A kérelmező fogvatartására vonatkozó kötelező 6 hónapos	4,100

¹ Plusz bármilyen a kérelmezők részére fizetendő adó

ALBÓK AND OTHERS v. HUNGARY JUDGMENT

Sorszám	A kérelem száma és előterjesztésének napja	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és címe	A fogvatartás időszaka	A fogvatartás hossza	A fogvatartás hossza	A jól kifejtett esetjog fényében előterjesztett további panaszok	Nem vagyoni valamint a költségek és kiadások vonatkozásában megítélt összegek kérelmezőnként (euróban) ¹
							felülvizsgálatra egy hónapnyi, a kötelező 1 évesre 2 hónapnyi késedelemmel került sor.	
5.	53375/21 22/10/2021	Mihály MÓRICZ 1972	Gellér Balázs József Budapest	25/03/2019 - 02/11/2020 22/03/2021 - 24/05/2022	1 év, 7 hónap és 9 nap 1 év, 2 hónap és 3 nap	02/11/2020 - 22/03/2021		3,900
6.	53635/21 21/10/2021	András ZSIGA 1984	Kiss Dániel Bálint Budapest	27/06/2019 - 29/11/2019 22/01/2020 - 21/07/2021	5 hónap és 3 nap 1 év, hat hónap	29/11/2019 - 21/01/2020	5.cikk (4) bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzott hossza – A kérelmező fogvatartásának kötelező hat hónapos felülvizsgálatára 35 napos késedelemmel került sor. Számos további kérelem elbírálására egy hónapnyi késedelmet követően került sor.	3,400
7.	56572/21 16/11/2021	Zoltán SIKLÓSI 1978	Kiss Dániel Bálint Budapest	05/09/2019 - 05/09/2021	2 év és 1 nap			2,700
8.	58041/21 19/11/2021	Ádám ILLÉS 1999	Kiss Dániel Bálint Budapest	11/07/2019 - 30/11/2021	2 év, 4 hónap és 20 nap		5.cikk (4) bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzott hossza – A kérelmező fogvatartásának kötelező 6 hónapos felülvizsgálatára 76 napos késedelemmel, az 1 évesre 52 napos késedelemmel került sor. A kérelem elbírálása több, mint 2,5 hónapot vett igénybe.	4,200
9.	59405/21 30/11/2021	György LÁZÁR 1968	Karsai Dániel András Budapest	20/05/2019 - 15/06/2021	2 év és 27 nap		5.cikk (4) bekezdés – A fogvatartás bírósági felülvizsgálatának túlzott hossza – A kérelmező fogvatartásának kötelező 1 éves felülvizsgálatára több, mint 4 hónapnyi késedelemmel – a fogvatartására vonatkozó végzés	3,500

ALBÓK ÉS MÁSOK kontra MAGYARORSZÁG ÍTÉLET

Sorszám	A kérelem száma és előterjesztésének napja	A kérelmező neve és születési éve	A jogi képviselő neve és címe	A fogvatartás időszaka	A fogvatartás hossza	A fogvatartás hossza	A jól kifejezett esetjog fényében előterjesztett további panaszok	Nem vagyoni valamint a költségek és kiadások vonatkozásában megítélt összegek kérelmezőnként (euróban) ¹
							lejártát követően – került sor.	
10.	656/22 13/12/2021	Róbert HEVDI 1998	Kiss Dániel Bálint Budapest	11/08/2019 - 05/01/2022	2 év, 4 hónap és 26 nap			3,300